



CVIMONITOR

V 1.6.2.X

Manuel utilisateur



Software

CVI CONFIG 1 user
CVI CONFIG 5 users
CVI CONFIG 25 users

Part number

6159276990
6159277000
6159277010

TABLE DES MATIÈRES

1 - POUR COMMENCER..... 5

- 1.1 - Fonctionnement en mode autonome..... 5
- 1.2 - Fonctionnement avec CVI CONFIG..... 5

2 - VUE D'ENSEMBLE 6

- 2.1 - Zone de menus 7
- 2.2 - Barre d'outils 7

3 - SURVEILLANCE DES RÉSULTATS 8

- 3.1 - Gestion de l'affichage..... 8
- 3.2 - Résultat global / résultat par phase..... 8
 - 3.2.1 - Exemple de compte-rendu OK..... 8
 - 3.2.2 - Informations sur l'outil 8
 - 3.2.3 - Résultat par phase 8
 - 3.2.4 - Groupe de coffrets 9
- 3.3 - Capteur supplémentaire..... 9
 - 3.3.1 - Mode cohérence 9
 - 3.3.2 - Mode redondance 9
- 3.4 - Courbes de résultat..... 10
 - 3.4.1 - Types de courbe..... 10
 - 3.4.2 - Sélection des phases 11
 - 3.4.3 - Marqueurs d'asservissement et de surveillance 11
 - 3.4.4 - Zoom 11
 - 3.4.5 - Calculateur de pente 11
 - 3.4.6 - Exportation vers un fichier .csv 11
 - 3.4.7 - Imprimer la courbe 12
- 3.5 - Informations de résultat..... 12
- 3.6 - Historique des résultats..... 12

4 - SURVEILLANCE DES E/S 13

- 4.1 - Gestion de l'affichage..... 13
- 4.2 - E/S événementielles et physiques 13
- 4.3 - Comment tester les sorties..... 13

5 - MAINTENANCE..... 14

- 5.1 - Plus de fonctionnalités avec le service CVIKEY 14
- 5.2 - Coffret..... 14
 - 5.2.1 - Ping 14
 - 5.2.2 - Compteurs..... 15
- 5.3 - Compteurs d'outil 15
 - 5.3.1 - Compteurs partiel et total 15
 - 5.3.2 - Alarmes de maintenance 15
 - 5.3.3 - Compteurs de câbles 15
- 5.4 - Identification des câbles 16
- 5.5 - Identification de l'outil (lecture seule) 16
- 5.6 - Identification du capteur supplémentaire (lecture seule)..... 16
- 5.7 - Mise à niveau du micrologiciel d'outil 16
- 5.8 - Test de l'outil..... 17
- 5.9 - Test du moteur..... 17
- 5.10 - Alignement du moteur 17
- 5.11 - Test du capteur de couple intégré ou supplémentaire..... 18
 - 5.11.1 - Test de déséquilibre de couple 18
 - 5.11.2 - Test d'offset de couple 18
- 5.12 - Étalonnage de l'outil 18
 - 5.12.1 - Outil standard 18
 - 5.12.2 - Outil et accessoire fixe 18
 - 5.12.3 - Accessoire amovible 18
 - 5.12.4 - Outil avec capteur supplémentaire..... 18
 - 5.12.5 - Mode manuel 19
 - 5.12.6 - Mode manuel et Delta 19
 - 5.12.7 - Démarrage automatique et Delta sans dévissage 19
 - 5.12.8 - Démarrage automatique et Delta avec dévissage 19
 - 5.12.9 - Exportation vers un fichier .csv 19

6 - INFORMATIONS UTILISATEUR 20

- 6.1 - Types d'événements 20
- 6.2 - Filtrage des événements 20
- 6.3 - Détails 20
- 6.4 - Procédure de résolution 21

7 - DIAGNOSTIC DU BUS DE TERRAIN .22

7.1 - Mappage des données.....	22
7.2 - Diagrammes des temps	22
7.3 - Historique des données.....	22

8 - PARAMETRAGE CONNEXION EXBX 23

8.1 - Condition préalable	23
8.2 - Pour commencer	23

9 - MAINTENANCE EXBX.....24

9.1 - Identification de l'outil	24
9.1.1 - Gâchette.....	24
9.1.2 - Accessoires fixes	24
9.1.3 - Lecteur de code barres/Éclairage avant	24
9.2 - Mise à niveau du micrologiciel	24
9.2.1 - Test de l'outil.....	24
9.2.2 - Haut-parleur	25
9.2.3 - Voyants et gâchette principale	25
9.2.4 - Température	25
9.3 - Alignement du moteur	25

10 - CONFIGURATION WI-FI EXBC 26

11 - VERSIONS.....27

Instructions d'origine

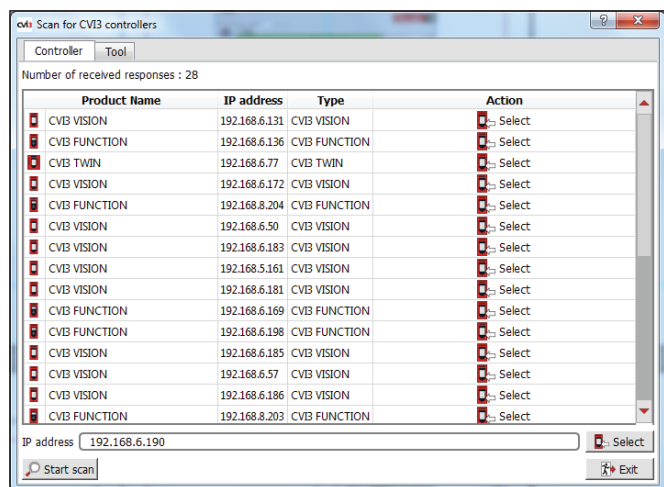
© Copyright 2016, Desoutter HP2 7SJ UK

Tous droits réservés. Tout usage illicite ou copie totale ou partielle sont interdits. Cela s'applique plus particulièrement aux marques déposées, dénominations de modèles, numéros de pièces et schémas. Utiliser exclusivement les pièces autorisées. Tout dommage ou dysfonctionnement causé par l'utilisation d'une pièce non autorisée ne sera pas couvert par la garantie du fabricant ou la responsabilité du fait des produits.

1 - POUR COMMENCER

1.1 - Fonctionnement en mode autonome

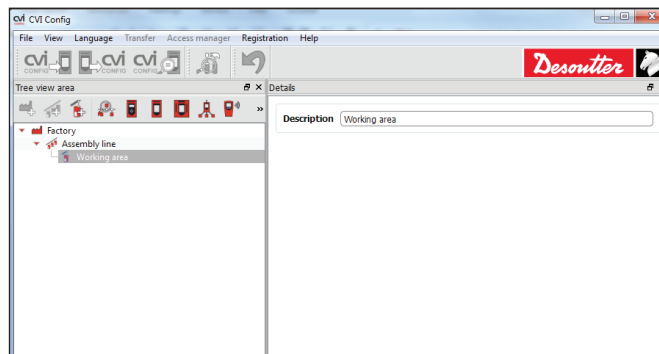
Au démarrage du programme, une recherche est automatiquement effectuée afin de détecter les coffrets connectés.



- Si vous connaissez déjà l'adresse IP du coffret que vous souhaitez surveiller, saisissez-la puis cliquez sur « Sélectionner ».
- Dans le cas contraire, laissez la recherche démarrer puis patientez jusqu'à ce que tous les coffrets connectés apparaissent.
- Sélectionnez le coffret puis cliquez sur « Sélectionner » dans la colonne « Action ».

1.2 - Fonctionnement avec CVI CONFIG

- Lancez CVI CONFIG.



- Dans l'arborescence, allez dans « Poste de travail » puis cliquez sur cette icône pour lancer la recherche.



Add to a working area

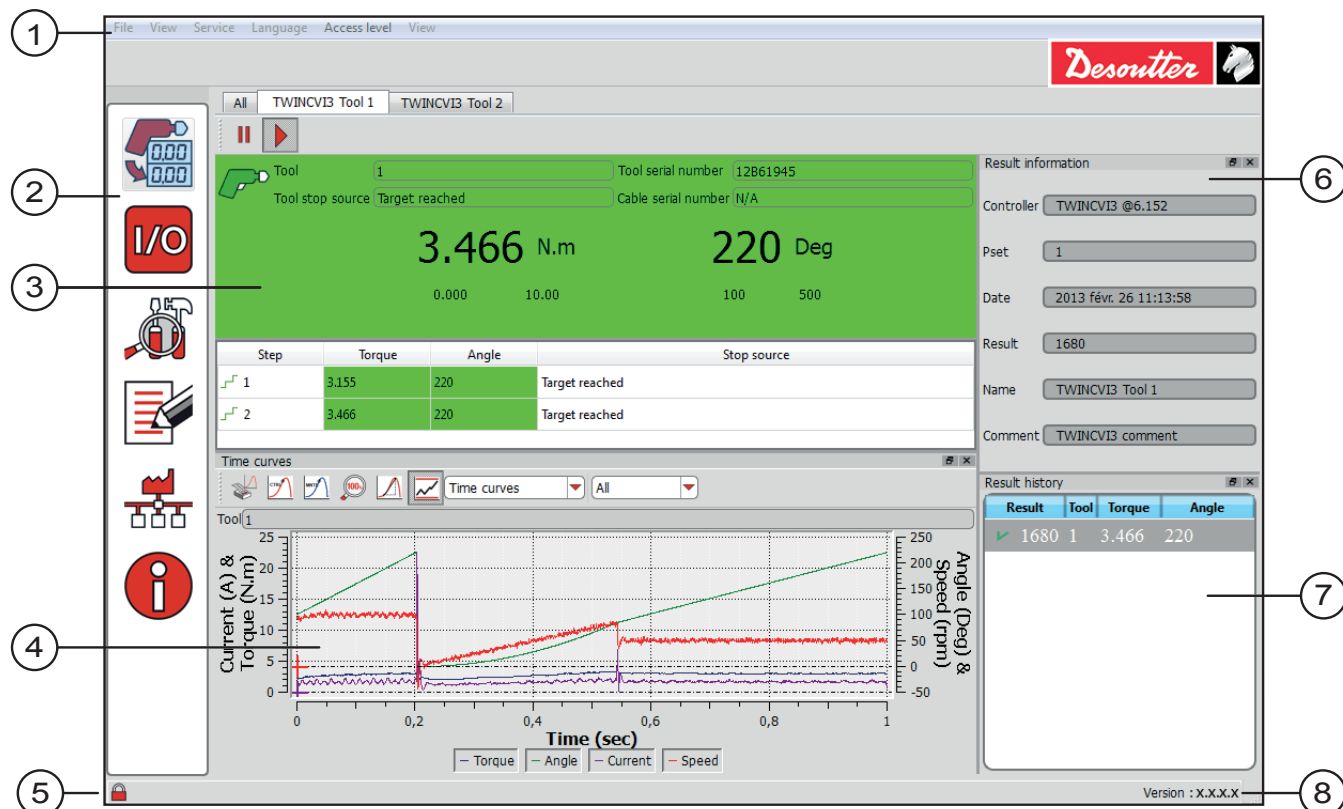
- Sélectionnez le coffret que vous souhaitez connecter puis cliquez sur cette icône dans la colonne « Action ».



- Sélectionnez le coffret dans l'arborescence, puis cliquez sur cette icône pour lancer CVIMONITOR.

2 - VUE D'ENSEMBLE

Lorsque vous lancez CVIMONITOR pour la première fois, l'écran suivant s'affiche :



Légende

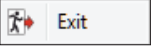
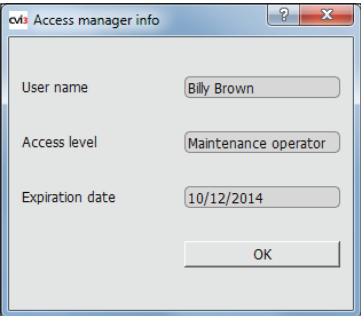
- 1 Zone de menus
- 2 Barre d'outils
- 3 Surveillance des résultats
- 4 Courbe
- 5 Niveau d'accès
- 6 Informations de résultat
- 7 Historique des résultats
- 8 Version du logiciel



Il est possible de réorganiser l'affichage selon vos préférences en attachant ou en détachant les vues de l'écran principal. Pour ce faire, utilisez le menu Affichage ou ouvrez/fermez les fenêtres.

2.1 - Zone de menus

En haut à gauche de l'écran, cette zone vous dirige vers :

Fichier		• Cliquez sur « Fichier » puis sur l'icône pour quitter le programme.
Affichage	Surveillance Surveillance des E/S Infos utilisateur	• Cochez l'une de ces vues pour l'afficher si nécessaire.
Service	• Sélectionnez l'unité de couple : Nm / kg.m / kg.cm / ft.lb / in.lb / oz.in	
Langue	• Sélectionnez la langue.	
Niveau d'accès		Par défaut, la fonction n'est pas activée. Le cadenas situé en bas à gauche de l'écran est fermé.
	Pour activer le niveau d'accès, vous devez posséder une clé USB dotée du bon profil (configuré avec le logiciel CVIKEY de Desoutter). • Dans le cas contraire, adressez-vous à votre responsable CVIKEY pour demander assistance. • Connectez la clé USB au PC. • Cliquez sur « Informations ». 	
Affichage	• Sélectionnez le format d'adresse : - hexa - décimal	

2.2 - Barre d'outils



Surveillance



Surveillance des E/S



Maintenance



Infos utilisateur



Diagnostic du bus de terrain



Version du logiciel

3 - SURVEILLANCE DES RÉSULTATS

Cet écran vous indiquera :

- Le résultat en temps réel, global ou détaillé par phase et avec le motif de l'arrêt.
- Les courbes de résultat, des informations ainsi que l'historique.



- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.

3.1 - Gestion de l'affichage

Le menu Affichage permet d'adapter l'affichage selon vos besoins.

View	Service	Language	Access level	About
Monitoring	▶	✓	Result information	
IO Monitoring	▶	✓	Result history	
User info	▶	✓	Result curves	

- Cochez la zone sélectionnée ou toutes les zones pour afficher les vues à votre convenance.

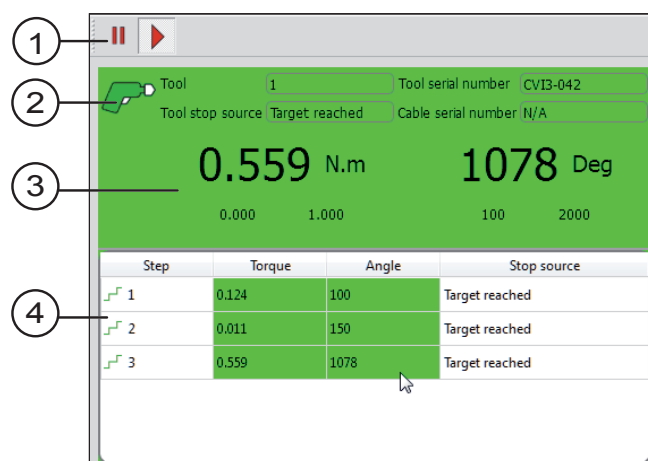
3.2 - Résultat global / résultat par phase

Un résultat global est un résultat généré pour l'ensemble des résultats broches/outils. Par exemple, une broche peut être OK tandis que le résultat global est NOK (parce qu'une autre broche est NOK).

Le statut de l'outil indique le résultat pour un outil.

Le résultat par phase indique le résultat pour une phase spécifique.

3.2.1 - Exemple de compte-rendu OK



Légende

- 1 Pause/démarrage
- 2 Informations sur l'outil
- 3 Résultat global et tolérances
- 4 Résultat par phase



Désactive l'actualisation en temps réel



Active l'actualisation en temps réel



- Pour permettre l'enregistrement du « Résultat par phase » dans les résultats de vissage, assurez-vous que vous avez auparavant coché la case « Stockage des résultats » dans les paramètres généraux de la phase (CVI CONFIG).

3.2.2 - Informations sur l'outil

Statut de l'outil		Compte-rendu OK
		Compte-rendu NOK
Numéro de l'outil	1/2/51	
Numéro de série de l'outil	Données du fabricant	
Source d'arrêt de l'outil	- Consigne atteinte - Motif pour NOK	
Numéro de série du câble	Données du fabricant	

3.2.3 - Résultat par phase

Statut de la phase		Compte-rendu OK
		Compte-rendu NOK
Numéro de la phase	Il est possible de sauvegarder jusqu'à 15 phases différentes dans un cycle.	
		Il est possible de sauvegarder jusqu'à 100 phases ainsi que les résultats car certaines phases telles que « Traitement défaut » peuvent être répétées plusieurs fois.
Surveillance	Pour toutes les stratégies d'asservissement, le couple et l'angle font l'objet d'une surveillance systématique. Les autres surveillances sont les suivantes : - couple de crête - angle final - courant/vérification en fin - décrochage - grippage - durée - angle d'approche - pente	
Source d'arrêt de phase	- Consigne atteinte - Motif pour NOK	

3.2.4 - Groupe de coffrets

Dans l'exemple ci-dessous, le groupe de coffrets est composé de 3 outils.



- Agrandissez le format de l'écran pour voir tous les panneaux.

- Un panneau présente les résultats d'un outil.
- La couleur du panneau indique le statut de l'outil.
- La couleur du fond indique le statut général.

Lorsque l'outil ne fait pas partie du groupe de coffrets, le panneau est gris.



L'outil est déconnecté.



Le coffret secondaire est déconnecté.

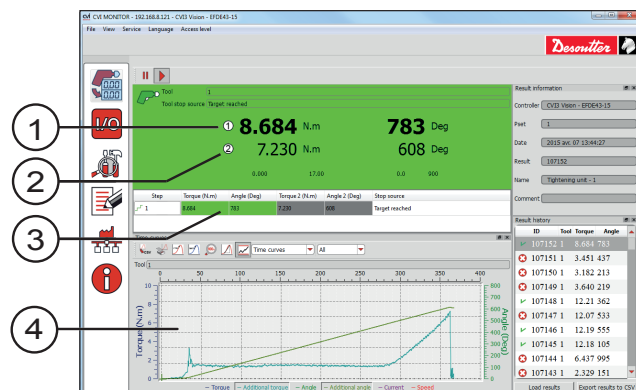


Aout autre motif de verrouillage.

3.3 - Capteur supplémentaire

Quand un capteur supplémentaire est détecté sur l'outil, l'affichage des résultats et des courbes est modifié conformément au mode de supervision défini dans le logiciel « CVI CONFIG ».

3.3.1 - Mode cohérence



Dans cet exemple, le résultat d'ensemble est déclaré « OK ».

L'écart entre les deux capteurs respecte les tolérances définies dans « CVI CONFIG ».

Légende

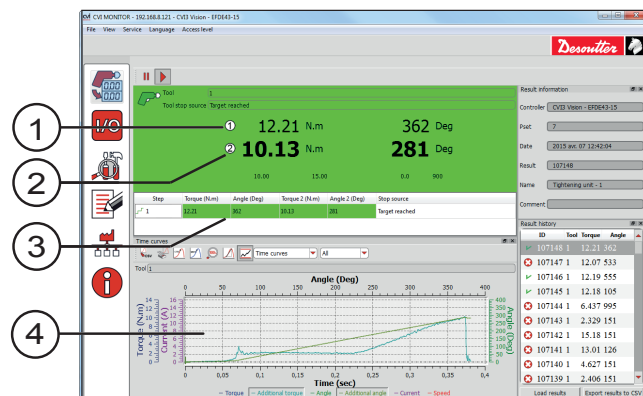
- 1 Capteur intégré
- 2 Capteur supplémentaire
- 3 Valeurs de couple et d'angle par phase
- 4 Courbes de couple et d'angle supplémentaires

Les valeurs de couple et d'angle du capteur d'asservissement sont indiquées en gras.



Dans le mode cohérence, le capteur de surveillance ne suit pas de tendance : les valeurs sont indiquées en gras.

3.3.2 - Mode redondance



Dans cet exemple, le résultat d'ensemble est déclaré « OK ».

L'écart entre les deux capteurs respecte les tolérances définies dans « CVI CONFIG ».

Légende

- 1 Capteur intégré
- 2 Capteur supplémentaire
- 3 Valeurs de couple et d'angle par phase
- 4 Courbes de couple et d'angle supplémentaires



Les valeurs de couple et d'angle du capteur de surveillance sont indiquées en gras.

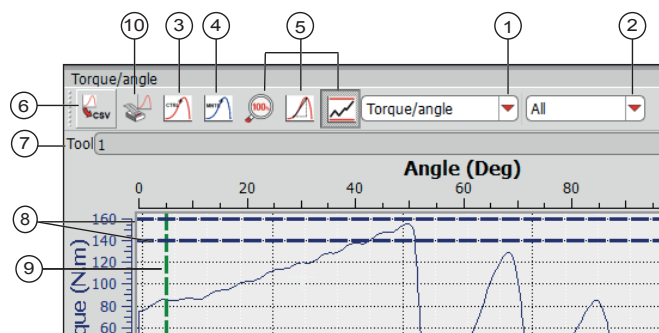
3.4 - Courbes de résultat

Il s'agit des 20 dernières courbes de résultat du coffret.

La distribution des courbes OK/NOK dépend de la configuration définie dans le coffret ou dans CVI CONFIG.



- Appuyez sur l'icône « Pause » avant de travailler sur la courbe.



Légende

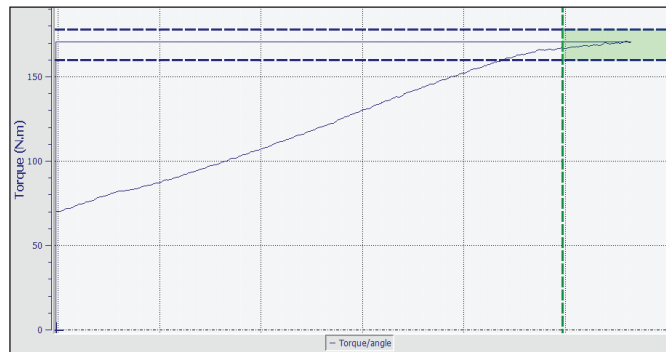
- Type de courbe
- Sélection des phases
- Marqueurs d'asservissement
- Marqueurs de surveillance
- Zoom/Calculateur de pente/Supprimer
- Exportation vers un fichier .csv
- Numéro de l'outil
- Tolérances de couple
- Tolérances d'angle
- Imprimer la courbe

3.4.1 - Types de courbe

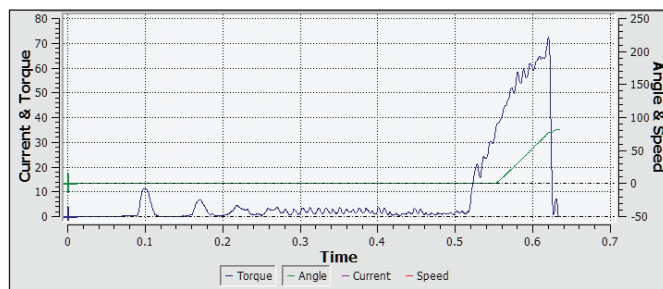
Couple et angle	Ce type de courbe est le plus fréquemment utilisé.
Courbe couple/angle global	Ce type de courbe est utilisé pour observer l'angle au cours de plusieurs phases ou depuis le début du vissage.
Courbes en fonction du temps	Voir ci-dessous.

- Cliquez sur les icônes situées en bas de l'écran pour activer ou non l'affichage des courbes.

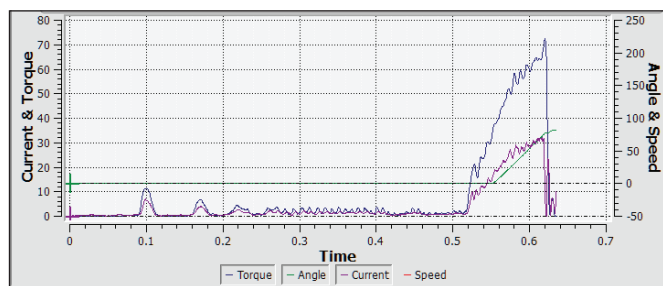
Couple et angle



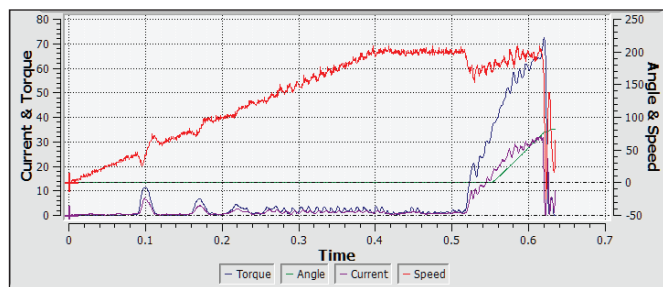
Couple et angle en fonction du temps



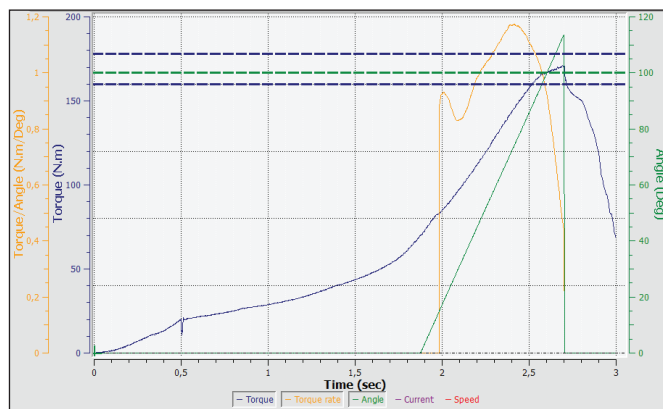
Couple, angle et courant en fonction du temps



Couple, angle, courant et vitesse en fonction du temps



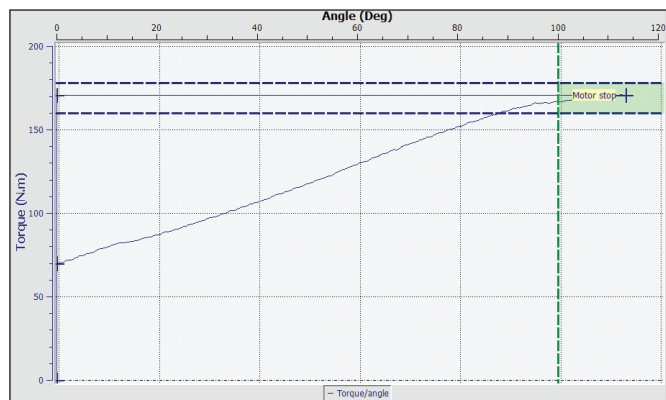
Pente en fonction du temps



3.4.2 - Sélection des phases

- Sélectionnez l'affichage de la courbe pour toutes les phases ou pour une phase donnée.

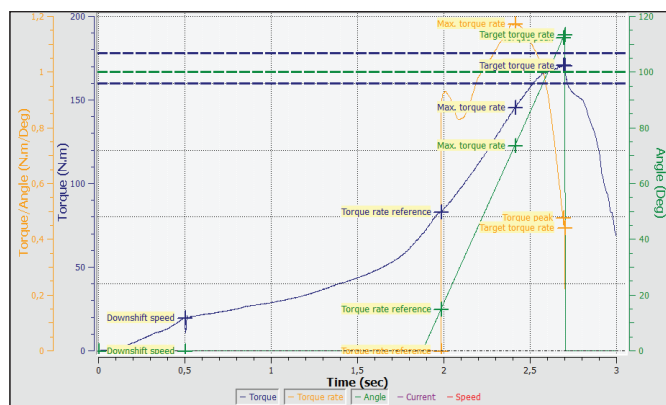
3.4.3 - Marqueurs d'asservissement et de surveillance



Marqueurs de surveillance

Par exemple :

- Arrêt moteur



Marqueurs d'asservissement

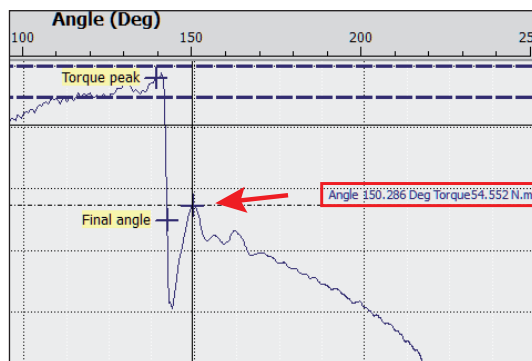
Par exemple :

- Couple crête
- Angle final
- Consigne de pente

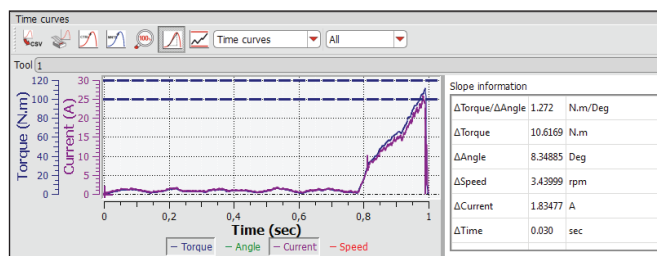
3.4.4 - Zoom



- Utilisez la souris pour cliquer et tracer la zone.
- Utilisez le clic droit de la souris pour revenir à la vue précédente.
- Utilisez la souris pour suivre les points et marquer une zone spécifique :



3.4.5 - Calculateur de pente



Ses informations relatives à la pente sont indiquées à droite de la courbe.



- Utilisez la souris pour tracer la zone.
- Cliquez sur cette icône pour supprimer l'affichage Zoom ou Pente.

Exemple d'informations :

Slope information	
$\Delta \text{Torque} / \Delta \text{Angle}$	1.272 N.m/Deg
ΔTorque	10.6169 N.m
ΔAngle	8.34885 Deg
ΔSpeed	3.43999 rpm
$\Delta \text{Current}$	1.83477 A
ΔTime	0.030 sec

3.4.6 - Exportation vers un fichier .csv



- Cliquez sur cette icône pour exporter la courbe vers un fichier nommé « Curves.csv » par défaut dans le dossier « C:\Program Files\Desoutter\CVI CONFIG\cvi3monitor » par défaut.

3.4.7 - Imprimer la courbe



- Cliquez sur cette icône pour imprimer la courbe.

3.5 - Informations de résultat

Cet écran vous permet de surveiller le processus de vissage en temps réel.

Exemple d'écran :

Result information

Controller	W4B_0101
Pset	----
Assembly process	----
Batch count	----
Vin Number	----
Date	----
Result	----
Name	----
Comment	----

Les détails suivants peuvent être affichés :

- Nom du coffret
- Numéro du cycle
- Numéro du process d'assemblage
- Compteur de lots
- VIN
- Date et heure du résultat
- Numéro du résultat
- Nom du résultat
- Commentaire
- Nom de la machine
- Nom de l'identifiant (il est possible de lire jusqu'à 10 identifiants différents au moyen d'un code-barres ou de les envoyer par protocole ouvert/bus de terrain/CVILOGIX).

3.6 - Historique des résultats

Cet écran montre la vue d'ensemble des 100 derniers résultats.

ID	foo	Torque	Angle
✓ 8423	51	17.00	356
✗ 8422	51	17.08	357
✓ 8421	51	17.00	371
✗ 8420	51	17.12	401
✗ 8419	51	17.31	368
✓ 8418	51	17.00	343
✗ 8417	51	17.09	327

Load results Export results to CSV

Les informations sont affichées comme suit :

ID résultat	Statut du résultat	✓	Résultat OK
		✗	Résultat NOK
	Numéro du résultat		
Numéro de l'outil			
Valeurs mesurées			

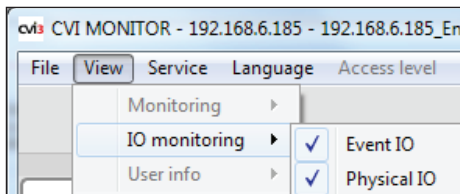
	Cette fonction sert à visualiser les résultats antérieurs. • Cliquez sur cette icône pour télécharger les 100 derniers résultats de l'outil.
	• Cliquez sur cette icône pour les sauvegarder en tant que fichier « Results.csv » dans C:\Program Files\Desoutter\CVILauncher.

4 - SURVEILLANCE DES E/S

Cet écran indique le statut en temps réel des entrées/sorties et des événements du coffret, de la machine ou de l'outil connectés.

4.1 - Gestion de l'affichage

Le menu Affichage permet d'adapter l'affichage selon vos besoins.



- Cochez la zone sélectionnée ou toutes les zones pour afficher les vues à votre convenance.

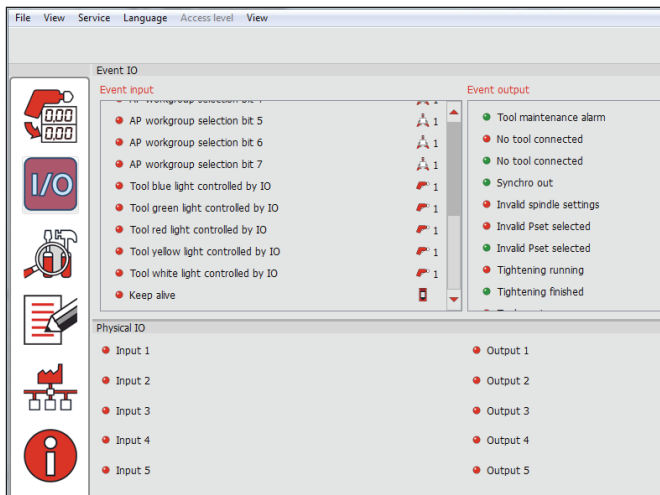
4.2 - E/S événementielles et physiques

Les E/S événementielles sont des fonctions d'entrée ou de sortie pouvant être attribuées à une entrée ou à une sortie physique.

Les E/S physiques sont des entrées ou des sorties matérielles 24 V.



- Cliquez sur l'icône pour afficher l'écran.



● E/S ou événement activés

● E/S ou événement OFF

Les événements peuvent être triés comme suit :



par coffret



par machine



par outil

4.3 - Comment tester les sorties



Lorsqu'il teste les sorties, l'utilisateur doit s'assurer que la sortie forcée n'est PAS connectée à un actionneur susceptible de mettre en danger l'opérateur.

Cette fonction est disponible uniquement si le service de profil CVIKEY est utilisé.

- Prenez contact avec votre administrateur CVIKEY pour demander assistance.
- Si l'option est disponible, cliquez sur « Arrêt de forçage des sorties » pour revenir à l'état d'origine.
- Cliquez sur la sortie physique pour forcer les relais ou désactiver le forçage.

5 - MAINTENANCE

Ce chapitre vous permettra de :

- lire les compteurs des outils, du coffret et des câbles
- régler les alarmes de maintenance préventive
- réinitialiser les compteurs et les alarmes
- contrôler le numéro de série des câbles
- lire l'ensemble des données associées au câble d'outil
- lire l'ensemble des données associées à l'outil
- lire l'ensemble des données associées au capteur supplémentaire
- lire les définitions de la gâchette et des accessoires fixes
- déclarer le lecteur de code-barres d'outil
- tester les voyants et les gâchettes
- tester et aligner le moteur
- tester le capteur intégré ou supplémentaire
- étalonner l'outil
- entretenir et vérifier les outils filaires ou sans fil à batterie
- vérifier la connexion au réseau
- configurer les paramètres Wi-Fi ExBX



- Ne lancez pas simultanément des tests et des actions.



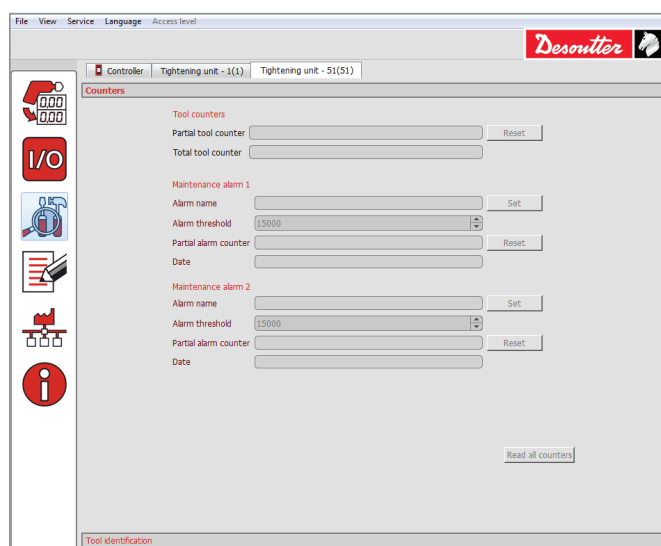
- Pour modifier les réglages, vous devrez brancher la clé USB qui vous a été fournie par votre responsable CVIKEY. Le cadenas situé en bas à gauche de l'écran sera alors ouvert.
- Reportez-vous au chapitre « Zone de menus » au début de ce manuel.



- Les écrans de maintenance ne sont pas affichés en temps réel.



- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.



- En haut de l'écran, cliquez sur l'onglet du coffret ou de l'outil que vous voulez voir. Le nom qui figure sur l'onglet est constitué du nom de la machine suivi du numéro de l'outil entre parenthèses.

Les réglages de maintenance peuvent être différents d'une machine à l'autre.



Les écrans peuvent changer selon le type d'outil (filaire / sans fil / gamme CVI II / gamme CVI3) et/ou la configuration d'outil (accessoires amovibles, lecteur de code-barres d'outil, etc.).

5.1 - Plus de fonctionnalités avec le service CVIKEY

Grâce au service CVIKEY, vous êtes autorisé à :

- écrire des données dans l'outil
- réinitialiser les compteurs partiels
- exécuter les tests de l'outil
- Prenez contact avec votre représentant Desoutter pour demander assistance.

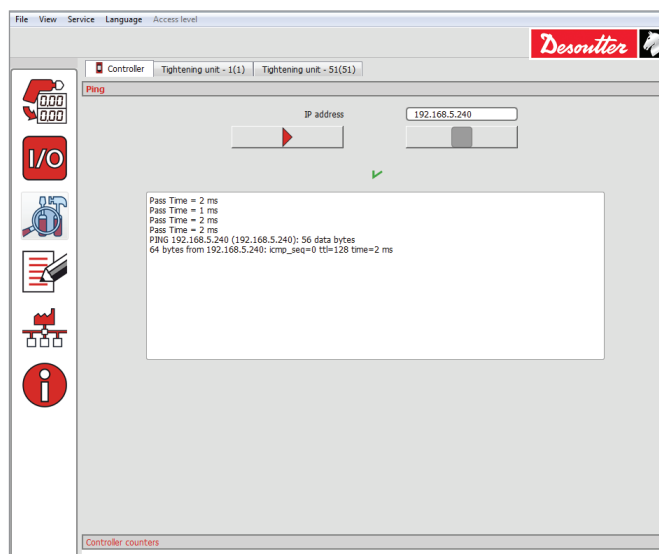
5.2 - Coffret

5.2.1 - Ping

Cette fonction sert à vérifier la connexion réseau avec n'importe quel dispositif connecté sur le réseau.

- Sélectionnez l'adresse IP à utiliser pour le ping.

Le système va effectuer 4 tentatives.

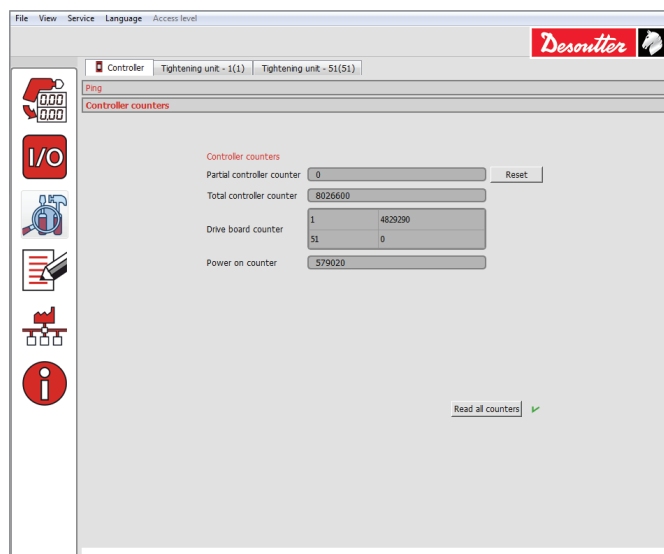


- Cliquez sur cette icône pour démarrer le processus.



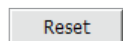
- Cliquez sur cette icône pour arrêter le processus.

5.2.2 - Compteurs



Les informations suivantes sont affichées :

- Compteur partiel du coffret.

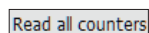


- Cliquez sur cette icône pour réinitialiser le compteur.
Une coche verte s'affiche alors.

Pour la lecture uniquement :

- Compteur total du coffret
- Compteur du variateur
- Compteur de mises sous tension

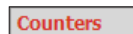
- Cliquez sur cette icône pour actualiser l'affichage.



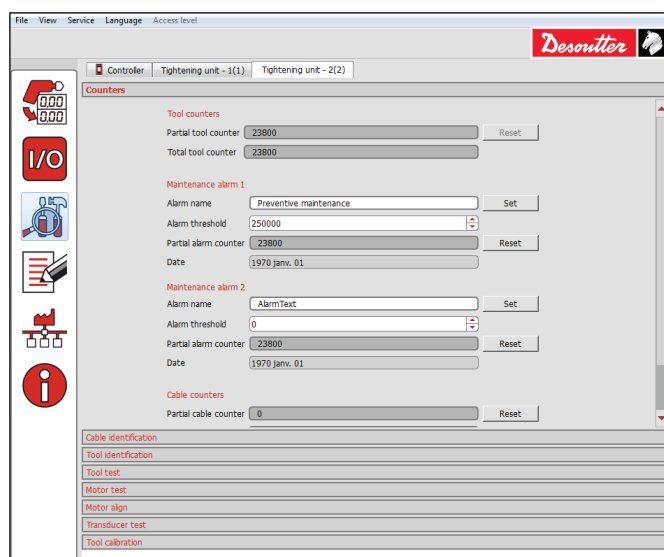
Si tout est en ordre, une coche verte s'affiche.

- Dans le cas contraire, réessayez à nouveau car l'outil peut être occupé.

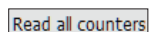
5.3 - Compteurs d'outil



- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.



- Cliquez sur cette icône pour actualiser l'affichage.



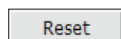
Si tout est en ordre, une coche verte s'affiche.

- Dans le cas contraire, réessayez à nouveau car l'outil peut être occupé.

5.3.1 - Compteurs partiel et total

Les compteurs partiel et total sont affichés par outil.

Le compteur total de l'outil ne peut être réinitialisé.



- Cliquez sur cette icône pour réinitialiser le compteur partiel.
Une coche verte s'affiche alors.

5.3.2 - Alarmes de maintenance

Deux alarmes de maintenance différentes sont possibles par outil.

- Personnalisez le texte dans « Nom de l'alarme ».
- Saisissez le nombre de vissages dans « Seuil d'alarme ».
- Cliquez sur « Définir » pour valider. Une coche verte s'affiche.
- Dès que la maintenance a été réalisée, cliquez sur « Réinitialiser » pour réinitialiser le compteur d'alarme et la date.

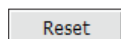


Lorsqu'elle est définie sur 0, l'alarme de maintenance n'est pas activée.

5.3.3 - Compteurs de câbles

Les compteurs partiel et total sont affichés par outil.

Le compteur total du câble ne peut être réinitialisé.



- Cliquez sur cette icône pour réinitialiser le compteur partiel.
Une coche verte s'affiche alors.

5.4 - Identification des câbles

Cable identification

- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.

Cable identification

Cable serial number 29081100022 Set

User comment User comment Set ✓

Application version 2.2.0

Boot loader version 3.3.33

Production date 30/05/2013

Warranty date 01/01/1970

- Saisissez le numéro de série du câble et un commentaire utilisateur.
- Cliquez sur « Définir » pour valider. Une coche verte s'affiche.

Pour la lecture uniquement :

- Version d'application
- Version du chargeur d'amorçage
- Date de production
- Date de garantie

5.5 - Identification de l'outil (lecture seule)

Tool identification

- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.

Tool identification

Identification

Serial number 12C65405

Model EAD32-900

User comment UserComment

Production date 10/05/2012

Warranty date 01/01/2010

Tool max. torque 32.00 N.m

Tool max. speed 900 rpm

Manufacturer name Desoutter

Application version 2.3.1

Tool release 39

Transducer

Calibration value 32.00 N.m

Initial calibration value 32.00 N.m

Tightenings since last calibration 112724314

Temperature

Motor temp. limit 70 °C

Trigger definition

Handle trigger ☒

Fixed accessories definition

None ☐

eLBIK modules definition

None ☐ Barcode reader ☒

Boot loader version 1.1.2

HW Version 2

Tool family CVB3

Motor type EB4

Tool type Anglehead

Gear ratio 28.5938

Torque last calib. date 01/01/2010

Torque next calib. date 01/01/2010

Torque/current factor 2.47516

Alarm temp release limit 60 °C

Read from tool Write to tool Read from file

- Cliquez sur cette icône pour actualiser l'affichage.

Si tout est en ordre, une coche verte s'affiche.

- Dans le cas contraire, réessayez à nouveau car l'outil peut être occupé.

Read from tool



Les modifications sont accessibles uniquement aux techniciens Desoutter.

5.6 - Identification du capteur supplémentaire(lecture seule)

Quand l'outil est équipé d'un capteur supplémentaire, un nouvel onglet s'affiche automatiquement.

Additional transducer identification

Identification

Serial number 1234567890

Model CVI3-STA43

User comment UserComment

Production date 01/01/1970

Warranty date 01/01/2010

Tool max. torque 50.00 N.m

Tool max. speed 2000 rpm

Application version 2.3.1

Tool release 39

Transducer

Calibration value 23.01 N.m

Initial calibration value 32.45 N.m

Tightenings since last calibration 20

Read from 2nd sensor

Boot loader version 1.1.2

Gear ratio 1.2864

Torque last calib. date 07/04/2015

Torque next calib. date 06/04/2016



Les modifications sont accessibles uniquement aux techniciens Desoutter.

5.7 - Mise à niveau du micrologiciel d'outil

Upgrade Firmware

- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.

Upgrade Firmware

Rescue mode ☒

Tool information

Serial number

Tool model

Application version

Cable info

Serial number

Application version

Boot loader version

Des données sont affichées sur cet écran uniquement à titre d'information.



Le « Mode récupération » peut être vérifié dans le cas d'une mise à niveau de micrologiciel et également quand l'outil n'est pas reconnu par CVI MONITOR.

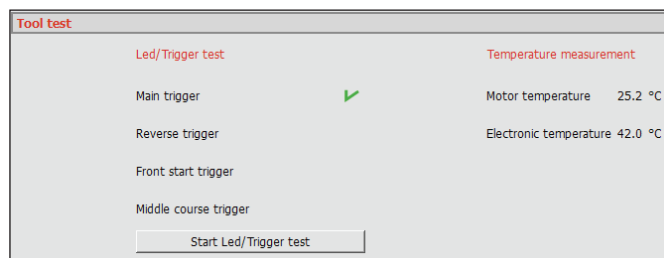


Les modifications sont accessibles uniquement aux techniciens Desoutter.

5.8 - Test de l'outil

Tool test

- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.



Le test des voyants allume les voyants de l'outil pour vérifier que le matériel fonctionne correctement.

Une coche verte indique quelle est la gâchette active.

- Cliquez sur « Lancement du test des LED/gâchette » pour démarrer ou arrêter les tests.

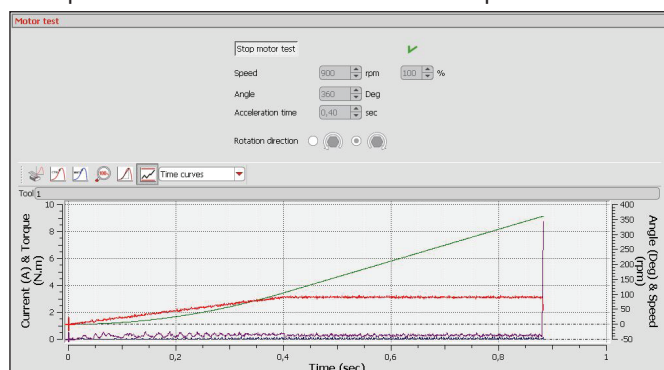
5.9 - Test du moteur

Motor test

- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.

Cet écran vous permet de tester facilement la vitesse du moteur de l'outil plutôt que d'exécuter un cycle. Il est alors possible de contrôler la vitesse grâce à un tachymètre externe.

- Sélectionnez les paramètres de test.
- Cliquez sur « Lancement du test moteur » pour démarrer.



L'outil va fonctionner à la vitesse sélectionnée.

- Cliquez sur « Arrêt du test moteur » pour arrêter.
- Si nécessaire, redémarrez le test en choisissant une autre vitesse.

5.10 - Alignement du moteur

Motor align

- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.



**Uniquement pour la gamme CVI3 !
Accessible uniquement aux techniciens
Desoutter.**

Il est obligatoire d'étalonner les outils après les avoir modifiés.

La procédure d'alignement du moteur n'est normalement pas nécessaire puisque les outils ont été réglés et alignés lors de leur fabrication.

Toutefois, il est recommandé de régler le moteur dans les cas suivants :

- remplacement ou démontage du moteur
- remplacement du capteur
- remplacement de la carte de l'outil
- outil équipé d'un capteur supplémentaire

Attention !



Avant de démarrer, appuyez sur la gâchette et MAINTENEZ-LA ENFONCÉE PENDANT TOUTE LA DURÉE DU PROCESSUS : dans le cas contraire, l'outil pourrait être gravement endommagé.

- Appuyez sur la gâchette.
- Cliquez sur « Lancement ALIGNEMENT MOTEUR » pour lancer le processus.

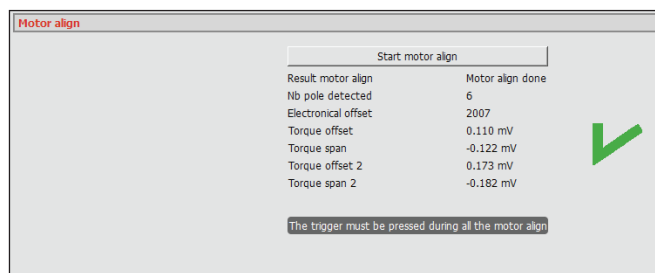


Le processus s'opère pendant environ 1 minute puis s'arrête automatiquement.

Valeurs offset/déséquilibre

0	capteur intégré
1	capteur supplémentaire

- Cliquez sur « Arrêt ALIGNEMENT MOTEUR » pour interrompre le processus avant la fin.
- Relâchez la gâchette.

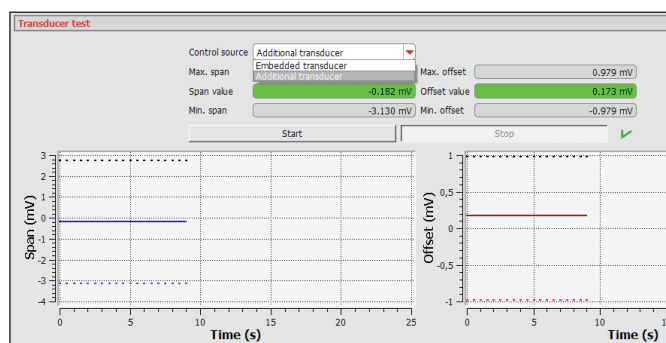


5.11 - Test du capteur de couple intégré ou supplémentaire

Cet écran vous permet de tester l'état du capteur de couple intégré ou supplémentaire (selon l'outil).

Transducer test

- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.
- Sélectionnez le capteur à tester.



5.11.1 - Test de déséquilibre de couple

L'objectif est de surveiller la dérive du capteur de couple ainsi que le gain de la ligne d'amplification. Un déséquilibre est appliqué au capteur de couple. La valeur mesurée est comparée à une valeur de référence.

Si la valeur mesurée se situe en dehors des limites mini. et maxi., on est alors face à un « problème de déséquilibre » et l'outil ne peut démarrer.

5.11.2 - Test d'offset de couple

L'objectif est de vérifier la dérive du zéro du capteur de couple. Ce capteur étant libre de toute contrainte, le zéro du capteur est alors mesuré.

Si la valeur mesurée se situe en dehors des limites mini. et maxi., on est alors face à un « problème d'offset » et l'outil ne peut démarrer.

Ces deux tests sont exécutés à chaque démarrage d'un cycle.



Ils sont également réalisés lorsque l'option « Vérification de l'offset et du déséquilibre du capteur de couple » dans CVI CONFIG est définie sur « Oui ».

- Cliquez sur « Démarrer » pour lancer ces deux tests.
- Cliquez sur « Arrêter » pour interrompre le processus avant la fin.

5.12 - Étalonnage de l'outil

Tool calibration



- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.
- Vérifiez que les paramètres de port série sont bien identiques dans le logiciel CVI CONFIG et dans l'unité de mesure Delta.

5.12.1 - Outil standard

- Sélectionnez le mode d'étalonnage de l'outil :



La consigne de couple de l'outil atteinte doit être mesurée par l'unité de mesure Delta Desoutter.

5.12.2 - Outil et accessoire fixe

Le processus est le même qu'avec un outil standard.

Deux conditions doivent être remplies :

- L'outil doit être étalonné avec son accessoire monté.
- L'outil doit être prêt à l'utilisation (le coefficient de rendement réel est pris en compte avec l'opération d'étalonnage).

5.12.3 - Accessoire amovible



Avant de démarrer, assurez-vous que l'outil est correctement étalonné.

- Sélectionnez un cycle configuré avec un accessoire amovible.
- Sélectionnez ensuite l'accessoire amovible associé.

- Démarrez l'étalonnage.

5.12.4 - Outil avec capteur supplémentaire

Le processus est le même qu'avec un outil standard.

- Sélectionnez le capteur à étalonner :
 - capteur intégré
 - capteur supplémentaire
 - les deux capteurs

5.12.5 - Mode manuel

- 1 - Cliquez sur « Mise à jour de la liste des cycles » pour obtenir les derniers cycles stockés dans le coffret.
- 2 - Cliquez sur « Sélection des cycles » puis sélectionnez un « Cycle automatique » ou un « Cycle personnalisé ».
- 3 - Sélectionnez le nombre de vissages à réaliser (5 par défaut, 32 au maximum). Selon l'utilisation du banc d'essai, le vissage peut être précédé d'un dévissage.
- 4 - Cliquez sur « Lancer calibration ».
- 5 - Lancez la réalisation de la première opération de dévissage/vissage. Cette opération doit impérativement avoir réussi. Dans le cas contraire, cliquez sur « Lancer calibration » puis répétez l'opération.
- 6 - À l'issue de chaque opération, lisez la valeur de couple mesurée sur l'unité Delta puis saisissez-la sur l'écran.
- 7 - Lorsque tous les vissages sont réalisés, cliquez sur « Calculer » pour déterminer la nouvelle valeur d'étalonnage.

5.12.6 - Mode manuel et Delta

La procédure est identique à celle du mode manuel jusqu'au paragraphe 5.

- 1 - À l'issue de chaque opération, la valeur de couple mesurée par l'unité de mesure Delta est automatiquement transmise au coffret puis affichée à l'écran.
- 2 - Lorsque tous les vissages sont réalisés, la nouvelle valeur d'étalonnage est automatiquement déterminée puis affichée à l'écran.

5.12.7 - Démarrage automatique et Delta sans dévissage

Avec ce mode, le cycle est automatiquement sélectionné.

Il n'y a aucun dévissage à réaliser avant un vissage et il est recommandé d'utiliser un banc de simulation d'assemblage dynamique.

Le nombre de vissages est réalisé automatiquement par le coffret.

- Sélectionnez le nombre de vissages à réaliser (5 par défaut, 32 au maximum).
- Cliquez sur « Lancer calibration ».

Chaque valeur de couple mesurée est automatiquement transmise au coffret par l'unité Delta puis affichée.

Lorsque tous les vissages sont réalisés, la nouvelle valeur d'étalonnage est automatiquement déterminée puis affichée.

5.12.8 - Démarrage automatique et Delta avec dévissage

La procédure est identique à celle du mode « Démarrage automatique et Delta sans dévissage » sauf que les opérations de dévissage sont obligatoires.



Avec ce mode, le processus d'étalonnage s'arrête s'il ne commence pas par un vissage. Dans le cas contraire, il est obligatoire de réaliser manuellement un dévissage avant de redémarrer l'étalonnage automatique.

5.12.9 - Exportation vers un fichier .csv

- Cliquez sur cette icône pour exporter les valeurs d'étalonnage vers un fichier nommé « Calibration values.csv » par défaut dans le dossier « C:\Program Files\Desoutter\CVILauncher » par défaut.

Export to CSV file

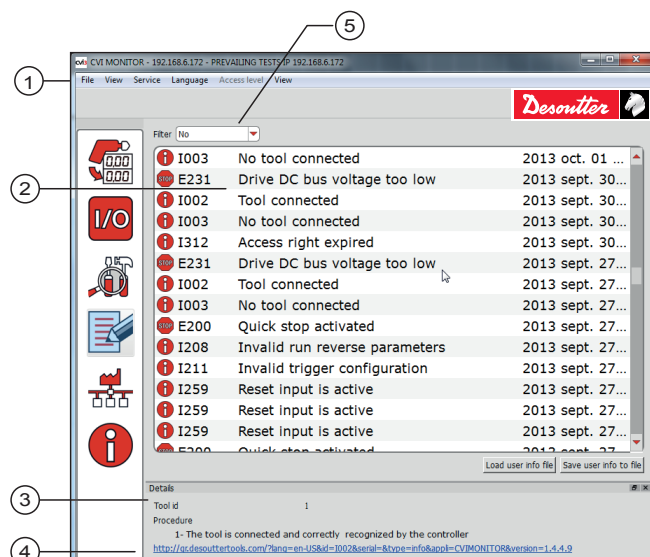
6 - INFORMATIONS UTILISATEUR

Cet écran vous indique l'historique des journaux utilisateur du coffret connecté.

Des instructions de résolution des problèmes sont affichées pour chaque problème majeur.



- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.



Légende

- 1 Zone de menus
- 2 Affichage des événements
- 3 Détails des événements
- 4 Lien vers l'assistance Desoutter
- 5 Liste des filtres

Load user info file

- Cliquez sur cette icône pour télécharger un fichier infos utilisateur existant depuis C:\Program Files\Desoutter\CVILauncher par défaut.

Il existe deux types de fichier différents :

- Le fichier nommé « *.txt » a été créé par CVI MONITOR (voir ci-après).
- Le fichier nommé « *.zip » a été sauvegardé par la fonction « Enregistrer le journal » du coffret.

Save user info to file

- Cliquez sur cette icône pour sauvegarder un fichier « User info_year_month_day.txt » dans C:\Program Files\Desoutter\CVILauncher par défaut.

6.1 - Types d'événements



Information



Avertissement



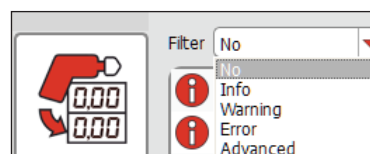
Erreur



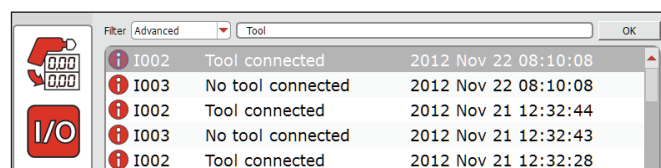
Reportez-vous à « Annexe - Codes infos utilisateur » dans le manuel utilisateur CVI CONFIG pour obtenir plus d'informations.

6.2 - Filtrage des événements

- Cliquez sur « Liste des filtres » pour afficher l'écran suivant :

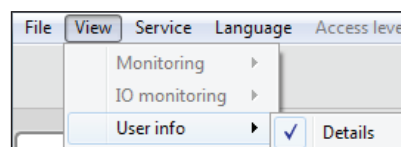


- Sélectionnez l'un des filtres.
- Sélectionnez « Avancé » pour trier les événements selon vos préférences. Saisissez le texte puis cliquez sur OK. Par exemple :

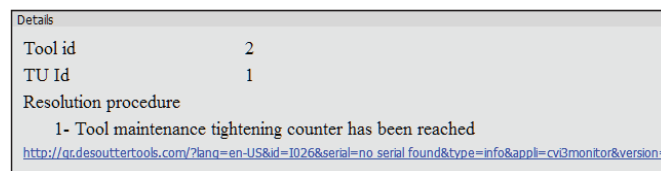


6.3 - Détails

- Cochez « Détails » dans le menu Affichage pour afficher les détails relatifs aux événements.



- Cliquez sur un résultat pour afficher ses détails :

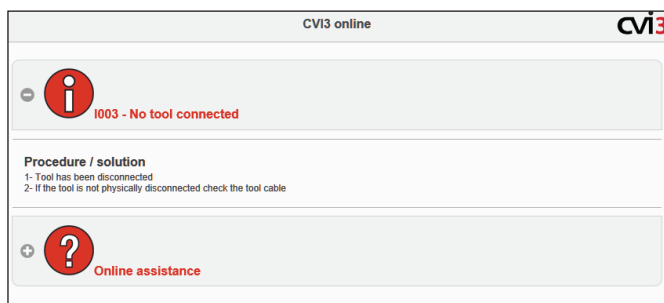


ID outil	numéro de l'outil
ID MACHINED	numéro de la machine

6.4 - Procédure de résolution

Le cas échéant, des instructions de résolution des problèmes s'affichent.

- Suivez les instructions.
- Cliquez sur le lien pour obtenir davantage d'informations sur la procédure de résolution. Vous serez redirigé vers le site Internet « Assistance en ligne Desoutter ».



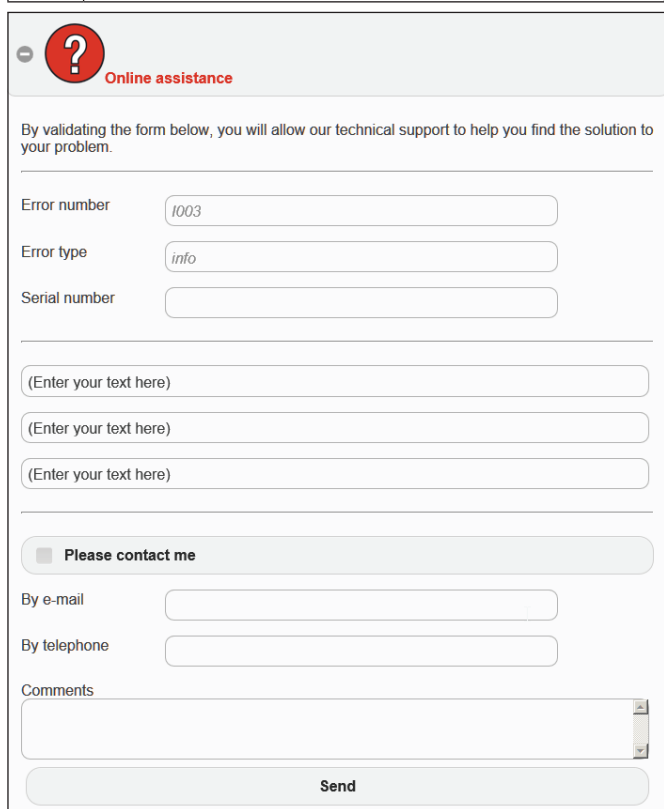
CVI3 online **CVI3**

 **1003 - No tool connected**

Procedure / solution
1- Tool has been disconnected
2- If the tool is not physically disconnected check the tool cable

 **Online assistance**

	• Cliquez sur cette icône pour obtenir davantage d'informations.
	• Cliquez sur cette icône pour masquer les informations.



 **Online assistance**

By validating the form below, you will allow our technical support to help you find the solution to your problem.

Error number

Error type

Serial number

☐ **Please contact me**

By e-mail

By telephone

Comments

Send

- Remplissez le formulaire puis appuyez sur « Envoyer ».



- En cas de problème, prenez contact avec un représentant Desoutter pour demander assistance.

CVI3 on the web

- Cliquez sur cette icône pour parcourir notre « Catalogue en ligne Desoutter ».

www.desouttertools.com

- Cliquez sur cette icône pour visiter notre site Internet.

8 - PARAMETRAGE CONNEXION ExBX

8.1 - Condition préalable



Attention !

Assurez-vous que l'outil à batterie n'est pas en fonctionnement.

- Insérez une batterie pleinement chargée et branchez l'eDOCK.
- Connectez l'eDOCK au port USB du PC. Un nouveau port série est alors créé.
- Consultez le manuel d'utilisation de l'outil pour bien brancher l'eDOCK à l'outil.



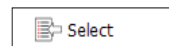
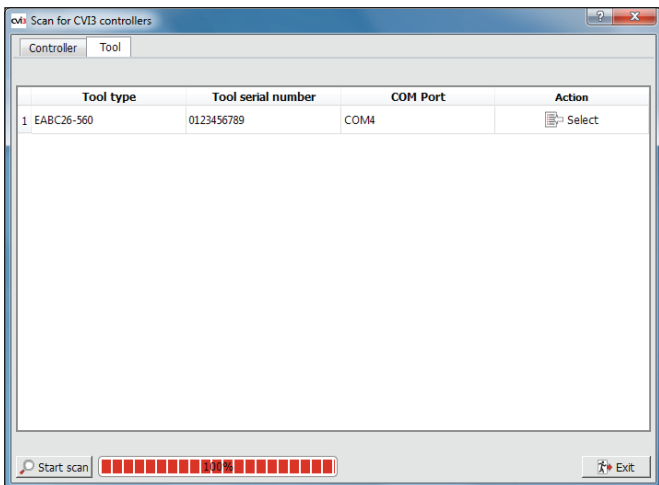
- N'utilisez pas de concentrateur USB.

8.2 - Pour commencer



Il est possible que l'outil se mette hors tension durant la configuration. La communication va alors s'interrompre et un message d'erreur va s'afficher.

- Appuyez rapidement une fois sur la gâchette de l'outil pour rétablir la communication.
- Lancez CVI MONITOR.
- Cliquez sur l'onglet « Outil » situé en haut de l'écran.



- Cliquez sur cette icône pour sélectionner l'outil sans fil à batterie à configurer.

9 - MAINTENANCE ExBX

9.1 - Identification de l'outil



- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.

Tool identification

Serial number	13A72041	Boot loader version	0.4.7
Model	EABC95-240	HW Version	7
User comment	UserComment	Tool family	ExBCom
Production date	01/01/2010	Motor type	EB6 36V
Warranty date	20/11/2014	Tool type	Anglehead
Tool max. torque	95.00 N.m	Gear ratio	48.5833
Tool max. speed	240 rpm		
Manufacturer name	Desoutter		
Application version	C4.8.0		
Tool release	39		
Transducer			
Calibration value	89.75 N.m	Torque last calib. date	10/09/2015
Initial calibration value	95.00 N.m	Torque next calib. date	10/09/2016
Tightenings since last calibration	2632	Torque/current factor	0
Temperature			
Motor temp. limit	70 °C	Alarm temp release limit	60 °C
Trigger definition			
☒ Handle trigger	☐ Front trigger	☐ Push start	
Fixed accessories definition			
☒ None	☐ Crowfoot	☐ Tubenut	☐ Torque multiplier
eLINK modules definition			
☒ None	☐ Barcode reader		
☒ Front light			

Read from tool Write to tool Read from file

Read from tool



- Cliquez sur cette icône pour actualiser l'affichage.

Si tout est en ordre, une coche verte s'affiche.

- Cliquez sur cette icône pour rétablir la connexion :
 - après un changement d'outil
 - après la sortie de veille de l'outil.

9.1.1 - Gâchette

- Sélectionnez la gâchette qui lancera l'opération de serrage.

Write to tool

- Cliquez sur cette icône pour écrire les nouveaux réglages dans la mémoire de l'outil.

Si tout est en ordre, une coche verte s'affiche.

9.1.2 - Accessoires fixes

- Déclare l'accessoire fixe qui est monté sur l'outil.

Write to tool

- Cliquez sur cette icône pour écrire les nouveaux réglages dans la mémoire de l'outil.

Si tout est en ordre, une coche verte s'affiche.

9.1.3 - Lecteur de code barres/Éclairage avant

- Déclare les accessoires qui sont montés sur l'outil.
 - Cliquez sur cette icône pour écrire les nouveaux réglages dans la mémoire de l'outil.
- Si tout est en ordre, une coche verte s'affiche.

Write to tool

9.2 - Mise à niveau du micrologiciel



Accessible uniquement aux techniciens Desoutter.

Tool information

Serial number	13A00006
Tool model	EPBCB-1800
Application version	C3.2.5

Connected

Tool test: Motor align

- Prenez contact avec votre représentant Desoutter pour demander assistance.

9.2.1 - Test de l'outil



Accessible uniquement aux techniciens Desoutter.

Tool test

Led/Trigger test: Main trigger

Temperature measurement: Electronic temperature _____ °C

Start tool test

Start audio test

Motor align

- Prenez contact avec votre représentant Desoutter pour demander assistance.

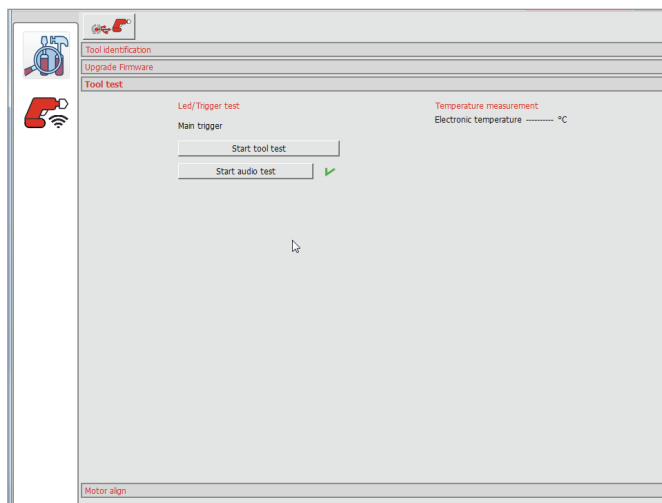
9.2.2 - Haut-parleur



- Vérifiez que la fonction « Bip du clavier activé » est cochée dans le menu « Interface utilisateur » du coffret.

- Cliquez sur « Lancement du test audio ».

Si le test a réussi, l'outil émet un bip sonore et une coche verte apparaît à l'écran.



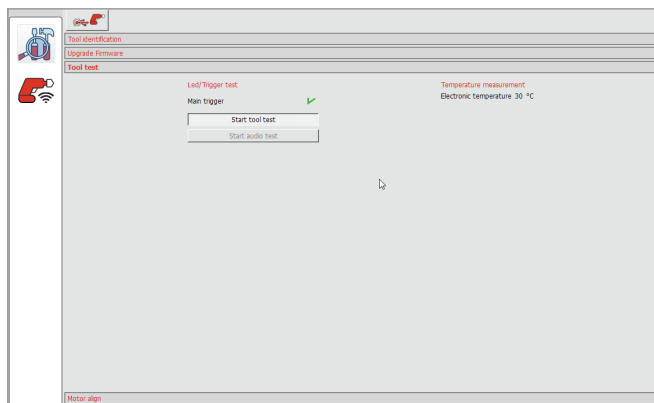
9.2.3 - Voyants et gâchette principale

- Cliquez sur « Lancement du test outil ».

Les voyants de l'outil clignotent.

- Appuyez sur la gâchette principale.

Lorsque la gâchette est reconnue, une coche verte apparaît à l'écran.



9.2.4 - Température

La température électronique est affichée.

9.3 - Alignement du moteur

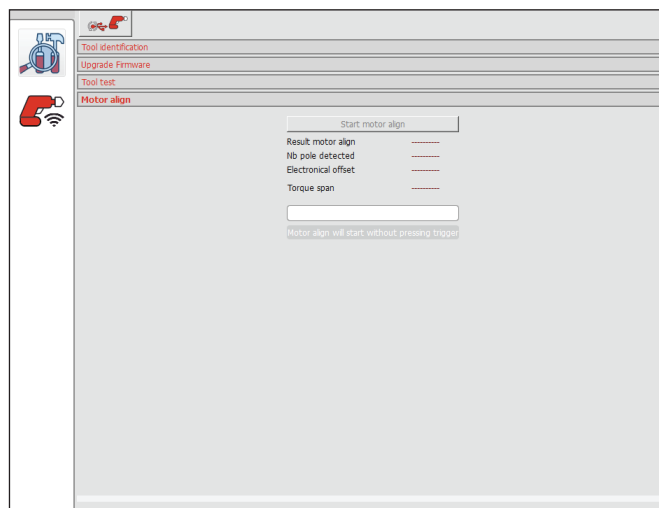


Accessible uniquement aux techniciens Desoutter.

Attention !



Avant de démarrer, appuyez sur la gâchette et MAINTENEZ-LA ENFONCÉE PENDANT TOUTE LA DURÉE DU PROCESSUS : dans le cas contraire, l'outil pourrait être gravement endommagé.



- Prenez contact avec votre représentant Desoutter pour demander assistance.

10 - CONFIGURATION WI-FI ExBC



- Cliquez sur cette icône pour afficher l'écran.



- Cliquez sur cette icône pour rétablir la connexion :
 - après un changement d'outil
 - après la sortie de veille de l'outil.



- Cliquez sur cette icône pour afficher la configuration actuelle.

Paramètres	Réglages d'usine	Valeurs possibles
Configuration réseau		
Méthode d'attribution d'adresse IP	Adresse IP fixe	-
	Adresse IP DHCP	-
Adresse IP du coffret	192.168.5.212	-
Adresse IP de l'outil	192.168.5.221	-
Port de communication	7477	1024-65535
Masque de sous-réseau	255.255.255.0	-
Passerelle	192.168.5.221	-
Adresse MAC de l'outil	-	-
Sécurité		
Type de sécurité	WPA/WPA2 PSK	Open Shared secret LEAP PEAP
Type de cryptage	AES/CCMP	aucun WEP64 WEP168 TKIP AES/CCMP
Certificats (.p12)	-	• Parcourez votre PC pour sélectionner le fichier du certificat.
Clé de sécurité	mydesoutter_1	Chaîne de 255 caractères
Nom d'utilisateur	-	Chaîne de 255 caractères
Paramètres sans fil		
Nom du réseau (SSID)	Desoutter_1	Chaîne de 255 caractères
Domaine réglementaire	Mondial	- Mondial - FCC (Amérique) - ETSI (Europe) - TELEC (Japon)
Bande radio	2,4 GHz	1 2,412 GHz 2 2,417 GHz 3 2,422 GHz 4 2,427 GHz 5 2,432 GHz 6 2,437 GHz 7 2,442 GHz 8 2,447 GHz 9 2,452 GHz 10 2,457 GHz 11 2,462 GHz 12 2,467 GHz 13 2,472 GHz
	5 GHz	Bande U-NII 1 (5,15 à 5,25 GHz) Bande U-NII 2 (5,25 à 5,35 GHz) Bande U-NII 2 élargie (5,47 à 5,725 GHz) Bande U-NII 3 (5,725 à 5,825 GHz)
Débit de données	54 Mbit	1 À 54 Mbit

Paramètres	Réglages d'usine	Valeurs possibles
Adaptation de lien	Fonction désactivée par défaut. Le débit de données défini sera utilisé pendant le transfert de données.	Cochez la case pour activer la fonction. Le débit de données défini sera ajusté automatiquement selon l'environnement d'utilisation. Le débit de données prédéfini ne sera pas utilisé.

11 - VERSIONS



- Cliquez sur cette icône pour afficher les informations relatives au coffret ainsi que les versions logicielles.



Pour des raisons de sécurité, la clé de sécurité est toujours masquée.



- Cliquez sur cette icône pour écrire les modifications dans la mémoire de l'outil à batterie.



- Saisissez la clé de sécurité avant d'exporter la configuration.
- Cliquez sur « Exporter » pour stocker la configuration dans un fichier « wifi_config.txt » placé dans « C:\Program Files\Desoutter\CVILauncher » par défaut.



- Cliquez sur cette icône pour parcourir les fichiers et pour importer un fichier de configuration (fichier .txt) depuis « C:\Program Files\Desoutter\CVILauncher » par défaut.

More Than Productivity